

- Coupe circuit - Type FU 40
- Fuse holder - Type FU 40
- Base para fusível - Tipo FU 40
- Автоматический выключатель – Тип FU 40

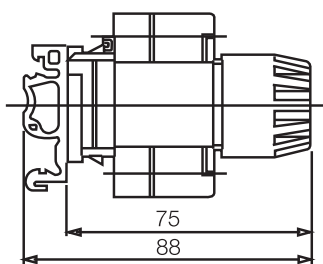
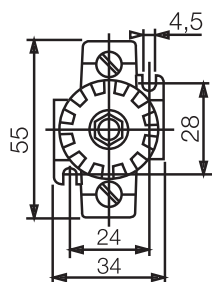
FU40

NT 250 0378/05

Milieu / Environment / Ambiente / Umgebung	Gaz - Gas - Gas - Gas
Marquage / Marking / Marcado / Kennzeichnung	0081  II2G
Symbole de protection CENELEC / CENELEC protection symbol	Ex de IIC
Symbole de protection CEI / IEC protection symbol	LCIE 02 ATEX 0003U
Attestation CE de type / EC certificate	LCIE Ex 02.021U
Certificat CEI / IEC certificate	- 40°C à/to + 120°C
Température de service / Service temperature	

Cartouche Cartridge fuse Cartucho de fusível Патрон предохранителя ≤ 40A	Type de fusible Type of fuse Tipo de fusível Тип плавкой вставки	Délai avant ouverture Delay before opening Demora para abrir Время до размыкания
12A et / and / e 16A	aM	/
6A ≤ In < 10A	g I	5 mn
≤ 6A	g I	5 mn
Neutre / Neutral / Neutro	/	/

- Cotes d'encombrement
- Dimensions
- Abmessung
- Cotas de dimensiones
- Dimensões
- Габаритные размеры



Matériel à sécurité intrinsèque et augmentée Ex de

GÉNÉRALITÉS

- Il doit être utilisé uniquement dans les zones où sont présentes des matières explosives dont le groupe d'explosion et la température d'auto-inflammation sont compatibles avec la certification obtenue.

INSTALLATION - MAINTENANCE

- L'indice de protection de l'enveloppe (IP) minimum, doit être assuré en permanence; à cet effet, les garnitures d'étanchéité doivent être maintenues en bon état.
- Avant toute intervention sur les équipements, il convient de respecter scrupuleusement les indications relatives à la sécurité.
- A l'installation, il doit être vérifié que le matériel est adapté aux conditions d'exploitation :
 - degré d'étanchéité des enveloppes.
- Pour toute composition, réparation, modification, la certification CENELEC ou C.E.I. obtenue impose l'utilisation de composants ATX.
- Ne procéder à aucune opération de perçage sur les enveloppes, celle-ci effectuée sans notre accord formel nous dégagerait de toutes responsabilités.

FORMATION DES INTERVENANTS

Le matériel pour atmosphères explosibles ATEX ne doit être mis en oeuvre que par du personnel habilité et compétent dans le domaine.

Ex de improved equipment with inherent safety

GENERAL

- It must only be used in those hazardous areas where the explosive materials present is covered by the explosion category and the spontaneous combustion temperature for which the equipment has been certified.

INSTALLATION - MAINTENANCE

- A minimum protective rating of (IP) must be ensured at all times in the enclosure, and for this reason the neoprene seals must never be allowed to deteriorate.
- The safety regulations must be rigorously applied before any repair work is begun.
- Before installation is begun, the following must be checked to verify that the equipment is suitable for the particular conditions of use :
 - the degree of sealing of the enclosure
- The CENELEC or I.E.C. certification stipulates the use of ATX elements for the composition, repair and modification of installations.
- Do not start any drilling of the enclosure. Doing this without our express agreement clears us of all responsibility.

AUTHORIZED PEOPLE

ATEX approved electrical Equipment must only be installed and assembled by authorised and capable persons for that site.

Betriebsmittel mit Eigensicherheit und erhöhter Sicherheit Ex de ALLGEMEINES - Die Geräte dürfen nur in den explosions-gefährdeten Bereichen eingesetzt werden, deren Explosionsgruppe und Temperatur-klasse der Zulassung entspricht. MONTAGE - WARTUNG - Die Dichtungen müssen stets in gutem Zustand erhalten werden, damit immer der Mindestschutzgrad (IP) eingehalten wird. - Vor jeglichem Eingriff in explosions-geschützte Betriebsmittel müssen die Sicherheitsvorschriften sorgfältig beachtet werden. - Vor der Montage muß geprüft werden, ob die Geräte den Betriebsbedingungen entsprechen : - Schutzgrad der Gehäuse - Bei Zusammensetzen mehrerer Teile zu einem Ganzen, bei Reparaturen oder bei Umbau dürfen nur ATX-Ersatzteile verwendet werden, um die Schutzart aufrecht zu erhalten. - Nicht in die Gehäuse-Außenwandungen bohren. Für ohne unsere formelle Zustimmung angebrachte Bohrungen übernehmen wir keinerlei Haftung. SCHULUNG VON ELEKTROINSTALLATEUREN Die ATEX Produkte für Explosionsgefährdete Bereiche sollen nur von entsprechend geschultem Fachpersonal installiert werden.	Material de seguridad intrínseco y aumentado Ex de CARACTERISTICAS GENERALES - Se debe utilizar únicamente en las zonas donde existan materias explosivas cuyo grupo de explosión y temperatura de auto-inflamación sean compatibles con la certificación obtenida. INSTALACION - MANTENIMIENTO - El índice de protección de la envolvente (IP) mínimo debe estar permanentemente asegurado, para ello los elementos de estanqueidad deben mantenerse en buen estado. - Antes de cualquier intervención en los equipos, conviene respetar escrupulosamente las indicaciones relativas a la seguridad. - En el momento de la instalación, hay que verificar que el material se adapta a las condiciones de trabajo : - grado de estanqueidad de las envolventes. - Para cualquier composición, reparación, modificación, la certificación obtenida CENELEC or C.E.I. impone la utilización de componentes ATX. - No efectuar ninguna operación de perforación sobre las cubiertas, si las mismas se efectuaran sin nuestro acuerdo formal, nos eximiría de cualquier responsabilidad. FORMACION DE LAS PERSONAS QUE INTERVIENEN El material para atmósferas con riesgo de explosión solo debe emplearse por el personal habilitado y competente en el.
Оборудование повышенной безопасности Ex de ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ - Оборудование должно использоваться только в местах, где присутствуют взрывчатые вещества, чья группа взрывоопасности и температура самовоспламенения соответствуют полученной сертификации. МОНТАЖ- ОБСЛУЖИВАНИЕ - Необходимо постоянно обеспечивать минимальную степень защиты изоляции (IP), для чего сальники должны поддерживаться в хорошем состоянии. - Перед любым вмешательством в оборудование необходимо тщательно соблюдать все указания по технике безопасности. - При установке нужно убедиться, что оборудование соответствует условиям эксплуатации: — степень непроницаемости изоляции; — антикоррозийная защита; стандартное оборудование из алюминиевого сплава было обработано и имеет всепогодную защиту. - В случае с чрезвычайно едкими средами необходимо предусмотреть дополнительную защиту. - При любой компоновке, ремонте или модификации сертификация CENELEC или C.E.I. требует использования комплектующих ATX. - Ни в коем случае не делать отверстий в корпусах; такие действия, совершенные без нашего формального соглашения снимают с нас всю ответственность. УРОВЕНЬ ПОДГОТОВКИ ТЕХНИКОВ Оборудование для взрывоопасных сред (ATEX) должно устанавливаться только персоналом, имеющим в этой области достаточную квалификацию и компетенцию.	Equipamento de segurança intrínseca aumentada Ex de INSTRUÇÕES GERAIS - Deve ser utilizado somente em áreas classificadas onde o material explosivo presente esteja dentro da categoria de explosão e temperatura de combustão para a qual o equipamento foi certificado. INSTALAÇÃO E MANUTENÇÃO - Um grau mínimo de proteção (IP) deve ser assegurado em todos os momentos na caixa, para isso os anéis de vedação à prova d'água devem ser mantidos em bom estado. - As normas de segurança devem ser rigorosamente seguidas antes de iniciar qualquer trabalho de reparo. - Antes de iniciar a instalação, deve-se verificar se o equipamento é adequado para determinada condição de uso: - O grau de selagem da caixa - A certificação CENELEC ou I.E.C. determina a utilização de componentes da ATX para a composição, reparo e modificação nas instalações. - Não execute qualquer furação na caixa. Na execução sem o nosso consentimento formal nos isentará de toda responsabilidade. PESSOAL AUTORIZADO Os equipamentos para atmosferas explosivas da ATEX devem ser instalados e montados somente por profissional autorizado e capacitado para aquele local.